



IT Generatori termici multifunzione con compressori a vite per il riscaldamento, la climatizzazione e la produzione di acqua calda fino a 65°C.

UK Multifunctional heat generators with screw compressors for heating, air conditioning and hot water production up to 65°C.

ES Generadores termico multifunción con compresores de tornillo para la calefacción, refrigeración y producción de agua caliente hasta 65°C.

#### Versione base - Basic version - Versión básica

- MW**
- IT Multifunzione condensato ad acqua per applicazioni geotermiche con produzione di acqua calda sanitaria.
  - UK Multifunctional water-cooled unit for geothermal applications with hot water production.
  - ES Multifunction refrigerado por agua para aplicaciones geotérmicas con la producción de agua caliente.

## CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - UNIT DESCRIPTION - CARACTERÍSTICAS

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <p>IT</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compressori a vite.</li> <li>• Scambiatore lato climatizzazione a fascio tubiero ad espansione diretta con connessioni victaulic (completo di pressostato differenziale e resistenza antigelo).</li> <li>• Scambiatore lato acqua calda sanitaria a fascio tubiero ad espansione diretta con connessioni victaulic.</li> <li>• Scambiatore lato sorgente a fascio tubiero.</li> <li>• Valvola di espansione elettronica.</li> <li>• Doppio set point per temperatura acqua climatizzazione e per acqua calda sanitaria.</li> <li>• Sanificazione antilegionella.</li> <li>• Microprocessore.</li> <li>• Basamento in acciaio zincato e pannelli in lamiera zincata verniciata.</li> </ul> | <p>UK</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Screw compressors.</li> <li>• Air Conditioning side heat exchanger direct expansion shell and tube type with water connections (complete of differential pressure switch and anti-freeze protection electrical heater).</li> <li>• Hot sanitary water side heat exchanger direct expansion shell and tube type with water connections.</li> <li>• Source water heat exchanger shell and tube type.</li> <li>• Electronic expansion valve.</li> <li>• Double set point temperature for comfort cooling/heating water and for sanitary water.</li> <li>• Anti-legionella measures.</li> <li>• Microprocessor.</li> <li>• Galvanised steel base frame and panels in powder painted galvanised steel sheet.</li> </ul> | <p>ES</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compresores de tornillo.</li> <li>• Intercambiador de tubo en lado aire acondicionado/calefacción con conexiones victaulic (completo de interruptor diferencial de presión y resistencia anticongelante).</li> <li>• Intercambiador de tubo en lado agua caliente sanitaria con conexiones victaulic.</li> <li>• Intercambiador de tubo en lado fuente.</li> <li>• Valvula de expansion electronica.</li> <li>• Doble puntos de ajuste diferenciales de temperatura para aire condicionado / calefacción y agua caliente sanitaria.</li> <li>• Desinfección contra la Legionella.</li> <li>• Microprocesador de control.</li> <li>• Estructura de acero y chapa galvanizada pintada.</li> </ul> |
|--|---|--|

## ACCESSORI A RICHIESTA - ACCESSORIES ON DEMAND - OPCIONALES

IT

### ACCESSORI MONTATI

- Rifasamento compressori cos phi 0,91.
- Controllo di sequenza e protezione mancanza fase.
- Resistenza elettrica quadro elettrico con termostato.
- Soft start.

### ACCESSORI SCIOLTI

- Pannello di controllo remoto.
- Gruppo di riempimento automatico.
- Kit VICTAULIC.
- Filtro.
- Kit manometri acqua.
- Kit manometri gas.
- Flussostato.
- Antivibranti in gomma e/o a molla.

UK

### MOUNTED ACCESSORIES

- Power factor correction to cos phi 0,91.
- Over/under voltage + phase failure protection relay.
- Control panel electric heater with thermostat.
- Soft start.

### LOOSE ACCESSORIES

- Remote control display.
- Automatic water filling.
- Water VICTAULIC kit.
- Water strainer.
- Flow switch.
- Water gauges.
- Gas gauges.
- Rubber and/or spring antivibration mounts.

ES

### ACCESORIOS MONTADOS

- Corrección de fase compresores cos phi 0,91.
- Control de sequencia y protección falta de fase.
- Resistencia eléctrica cuadro eléctrico con termostato.
- Soft start.

### ACCESORIOS SUELTOS

- Panel de control remoto.
- Grupo de llenado automático.
- Kit VICTAULIC.
- Filtro de agua.
- Kit manómetros agua.
- Kit manómetros gas.
- Detector de flujo.
- Antivibrantes de goma y/o de muelles.



- IT Acqua calda sanitaria gratuita in estate.
- UK Free hot water in summer.
- ES Agua caliente sanitaria gratis en verano.



- IT Antilegionella automatic circuit.
- UK Anti-legionella automatic circuit.
- ES Automatic circuit contra la legionella.



- IT Elettronica T-CLIMA PRO.
- UK T-CLIMA PRO electronic.
- ES Electrónica T-CLIMA PRO.



- IT Razionalizzazione d'impianto e risparmio economico.
- UK Optimization of installation and cost savings.
- ES Racionalización de planta y ahorro de costes.

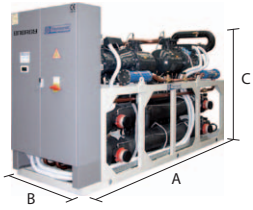
## DATI TECNICI GENERALI - GENERAL TECHNICAL DATA - DATOS TÉCNICOS GENERALES

Mod.		2365 V	2410 V	2440 V	2470 V	2500 V	2520 V	2610 V	2620 V	2650 V	2690 V	2750 V
HC	kW	469,48	520,46	558,30	600,42	631,68	661,53	764,89	781,46	822,11	874,26	943,84
CI	kW	108,54	121,03	128,91	135,76	140,93	146,01	163,91	170,43	179,41	191,96	205,89
CC	kW	363,74	402,53	432,72	468,27	494,56	519,52	605,64	615,77	647,68	687,59	743,67
CI	kW	89,85	100,19	106,71	112,38	116,66	120,87	135,69	141,08	148,52	158,91	170,44
SHC	kW	419,78	465,42	499,18	536,58	564,35	590,88	682,77	697,82	734,13	780,81	842,82
CI	kW	104,44	116,46	124,04	130,63	135,61	140,50	157,73	163,99	172,64	184,72	198,12
COP		4,31	4,29	4,32	4,41	4,47	4,52	4,66	4,58	4,58	4,55	4,58
EER		4,04	4,01	4,04	4,16	4,23	4,29	4,45	4,36	4,35	4,32	4,36
MOER		7,04	6,99	7,29	7,22	7,32	7,41	7,66	7,51	7,50	7,45	7,51
RCN	N.	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
CN	N.	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
CT		Vite - Srew - Tornillo										
SPL	dB(A)	45	46	47	51	55	56	56	58	58	59	59
SPWL	dB(A)	77	77,7	79,2	83,3	86,8	88	88	90	90	91	91
MPI	kW	141,30	158,10	167,70	177,20	182,00	186,80	218,00	229,90	241,90	257,50	273,10
MFLC	A	236,00	264,00	280,00	296,00	304,00	312,00	364,00	384,00	404,00	430,00	456,00
FLSC	A	398,00	483,00	627,00	643,00	651,00	651,00	500,00	543,00	563,00	589,00	589,00
EPS	V/Ph/Hz	400/3+n/50										

<b>IT</b>	HC	Potenza termica (t. acqua condensatore in/out 40/45°C; t. acqua evaporatore in/out 15/10°C)	<b>UK</b>	HC	Heating capacity (condenser water temp. in/out 40/45°C; evaporator water temp. in/out 15/10°C)	<b>ES</b>	HC	Potencia calorífica (t. de agua condensador in/out 40/45°C; t. de agua evaporador in/out 15/10°C)
	CI	Potenza assorbita dai compressori		CI	Compressors power input		CI	Potencia absorbida compresores
	CC	Potenza frigorifera (t. acqua evaporatore in/out 12/7°C; t. acqua condensatore in/out 30/35°C)		CC	Cooling capacity (evaporator water temp. in/out 12/7°C; condenser water temp. in/out 30/35°C)		CC	Potencia frigorífica (t. de agua evaporador in/out 12/7°C; t. de agua condensador in/out 30/35°C)
	SHC	Potenza termica di recupero in regime estivo (t. acqua evaporatore in/out 12/7°C; t. acqua recuperatore in/out 40/45°C)		SHC	Summer heating capacity (evaporator water temp. in/out 12/7°C; recovery unit water temp. in/out 40/45°C)		SHC	Potencia calorífica en verano (temp. de agua evaporador in/out 12/7°C; temp. de agua recuperada in/out 40/45°C)
	COP	COP totale al 100%		COP	Total COP 100%		COP	COP total al 100%
	EER	EER totale al 100%		EER	Total EER 100%		EER	EER total al 100%
	MOER	Coefficiente di efficienza in modalità multifunzione (chiller + acs)		MOER	Multifunctional operation efficiency ratio (chiller + hsw production)		MOER	Coefficiente de rendimiento en recuperación total (enfriadora + agua caliente sanitaria)
	RCN	Numero circuiti refrigeranti		RCN	Number of refrigerant circuits		RCN	Número circuito refrigerante
	CN	Numero compressori		CN	Number of compressors		CN	Número compresores
	CT	Tipo compressori		CT	Type of compressors		CT	Tipo compresores
	SPL	Livello pressione sonora (calcolato secondo ISO 3744 a 10 m di distanza dall'unità)		SPL	Pressure sound level (calculated according to ISO 3744 at 10 mt distance from the unit)		SPL	Nivel de presión sonora (calculated según norma ISO 3744 a 10 metros unidad)
	SPWL	Livello potenza sonora		SPWL	Power sound level		SPWL	Nivel de potencia sonora
	MPI	Potenza assorbita max		MPI	Maximum power input		MPI	Potencia absorbida máx
	MFLC	Corrente assorbita max		MFLC	Maximum full load current		MFLC	Corriente absorbida máx
	FLSC	Corrente assorbita spunto		FLSC	Full load starting current		FLSC	Corriente de arranque
	EPS	Alimentazione elettrica standard		EPS	Electrical power supply		EPS	Alimentación eléctrica

## DIMENSIONI E PESI - DIMENSIONS AND WEIGHTS - DIMENSIONES Y PESOS

Mod.		2365 V	2410 V	2440 V	2470 V	2500 V	2520 V	2610 V	2620 V	2650 V	2690 V	2750 V
A	mm	3900	3900	3900	3900	3900	3900	3900	3900	3900	3900	3950
B	mm	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1600	1600
C	mm	1950	1950	1950	1950	1950	1950	1950	1950	1950	1950	1950
SW	kg	3301	3350	3388	3669	3799	3844	4180	4246	4324	4343	4871



SW peso di spedizione  
 SW shipping weight  
 SW peso